



Civica Scuola
Interpreti e Traduttori

ISTITUTO SUPERIORE INTERPRETI E TRADUTTORI

TESTO ESAME DI AMMISSIONE MAGISTRALE – **aprile 2015**
ANNO ACCADEMICO 2015/ 2016

Traduzione dal russo all'italiano

Задержание Бочковского было показано в прямом эфире по украинским телеканалам. Было объявлено, что чиновник и его заместитель задержаны в рамках уголовного расследования коррупции в Государственной службе по чрезвычайным ситуациям. Чиновникам зачитали обвинение, надели наручники и вывели из зала.

"В ходе досудебного расследования установлена преступная схема, построенная руководством ГСЧС. Данная схема заключается в том, что во время государственных закупок в нарушение действующего законодательства закупка горюче-смазочных материалов осуществлялась у ООО "Лукойл", "Альянс" и других предприятий по значительно завышенным ценам", - сказал представитель МВД на заседании правительства.

"Есть очень простая схема, в рамках этой простой схемы государственные закупки осуществляются через частную компанию. Частная компания переводит деньги оффшорной компании на острове Джерси. С острова Джерси - на другую частную компанию, принадлежащую Стоецкому и Бочковскому", - рассказал министр внутренних дел Арсен Аваков.